

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
POUR LES VOITURES DES GROUPES 1 A 5

BOOK OF RECOGNITION IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J TO THE INTERNATIONAL
SPORTING CODE FOR CARS OF GROUPS 1 TO 5

Constructeur/Manufacturer PEUGEOT Modèle / Model 604-V6 SL
Cylindrée / Cylinder capacity 2664 cm³
Constructeur du châssis / Chassis Manufacturer PEUGEOT
Constructeur du moteur / Engine Manufacturer PEUGEOT
Homologation valable à partir du / Recognition valid as from -1.AVR.1978
Modèle homologué en groupe 1 Numéro d'homologation 5693
Model recognized in group Recognition number
Photo A : voiture vue de 3/4 AV Photo B : voiture vue de 3/4 AR
Photo A : 3/4 view of car from front Photo B : 3/4 view of car from rear



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES / GENERAL CHARACTERISTICS :

- 1) Mode de construction : ~~construction séparée~~ / monocoque.
Type of car construction : ~~separate~~ / unitary construction.
- 2) Matériau du châssis — Matériau de la carrosserie tôle d'acier
Material of chassis Material of coachwork
- 3) Empattement droit 2800 mm Gauche 2800 mm
Wheelbase right Left
- 4) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AV 1730 mm
Width of bodywork measured at front axle
- 5) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AR 1740 mm
Width of bodywork measured at rear axle
- 6) Longueur hors-tout avec pare-chocs 4720 mm Sans pare-chocs 4709 mm
Overall length with bumpers Without bumpers
- 7) Type de suspension : AV Mac Pherson AR bras tirés
Type of suspension : Front Rear

(Photo D)

Signature et cachet de
l'autorité sportive nationale.

(Photo E)



FISA - Transfert en Gr.A

MOTEUR :

- 8) Cycle 4 temps
- 9) Nombre et disposition des cylindres 6 en V
Number and disposition of cylinders
- 10) Système de refroidissement à eau, avec pompe et thermostat
Cooling system
- 11) Emplacement et position du moteur à l'avant - longitudinale
Location and position of engine
- 12) Matériau du bloc moteur alliage d'aluminium
Material of engine block
- 13) Roues motrices : AV - AR roues AR motrices
Drive wheels : Front - Rear
- 14) Emplacement de la boîte de vitesses derrière le moteur
Location of gear-box

CARROSSERIE ET ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR / COACHWORK AND INTERIOR

- 20) Nombre de portes 4
Number of doors
- 21) Matériau des portes : AV tôle d'acier AR tôle d'acier
Material of doors : Front Rear
- 22) Matériau du capot moteur tôle d'acier
Material of bonnet
- 23) Matériau du capot coffre tôle d'acier
Material of boot lid
- 24) Matériau de la lunette AR verre de sécurité d'un type agréé
Material of rear window
- 25) Matériau du pare-brise verre feuilleté
Material of windscreen
- 26) Matériau des glaces des portières AV verre de sécurité d'un type agréé
Material of front door windows
- 27) Matériau des glaces des portières AR verre de sécurité d'un type agréé
Material of rear door windows
- 28) Système d'ouverture des vitres portières AV électrique AR électrique
Sliding system of door windows Front Rear
- 29) Matériau des glaces de custode /
Material of rear quarter lights
- 30) Poids siège (s) AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) (garniture drap : 18,9 k
Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car) (garniture cuir : 20,1 k
- 31) Matériau du pare-choc AV acier inox et caoutchouc Poids 10,7 kg
Front bumper material Weight
- 32) Matériau du pare-choc AR acier inox et caoutchouc Poids 10,6 kg
Rear bumper material Weight
- 33) Ventilation : oui ~~xxx~~ / yes ~~xy~~



DIRECTION / STEERING

- 40) Type à crémaillère
 41) Servo-assistance oui

SUSPENSION

- 45) Suspension AV (photo D) Type de ressort hélicoïdaux
 Front suspension (photo D) Type of spring
 46) Nombre d'amortisseurs 2 intégrés
 Number of shock absorbers
 47) Suspension AR (Photo E) Type de ressort hélicoïdaux
 Rear suspension (Photo E) Type of spring
 48) Nombre d'amortisseurs 2 intégrés
 Number of shock absorbers
 49) Système de fixation des roues 4 écrous
 Method of fixation of wheels

FREINS - BRAKES

- 50) Système Disques à commande hydraulique à double circuit
 Method of operation
 51) Servo frein (si prévu) Type : à dépression
 Servo assistance (if fitted) Type :
 52) Nombre de maîtres-cylindres 1-tandem
 Number of master-cylinders

	AVANT / FRONT	ARRIERE / REAR
53) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	1	1
54) Alésage Bore	54 mm	42,8 mm
Freins à tambour / Drum brakes		
55) Diamètre intérieur Inside diameter	/	
56) Nombre de mâchoires par frein Number of shoes per brake	/	
57) Surface de freinage par frein Total area per brake	/	
Freins à disques/Disc brakes		
58) Largeur des sabots Width of brake linings	ventilés 49,5 mm	42 mm
59) Nombre de sabots par frein Number of pads per brake	2	2
60) Surface de freinage par frein Total area per brake	76400 mm ²	65000 mm ²



MOTEUR / ENGINE

FISA - Transfert en Gr.A

- 65) Alésage 88 mm
Bore
- 67) Course 73 mm
Stroke
- 68) Cylindrée totale 2664 cm³
Total cylinder-capacity
- 69) Cylindrée maximum autorisée 2700 cm³
Maximum cylinder-capacity allowed
- 70) Culasse : matériau alliage d'aluminium
Head : material
- 71) Nombre 2
Number
- 72) Type de vilebrequin à contrepoids incorporés
Type of crankshaft
- Coulé / estampé coulé
Moulded / stamped
- 73) Nombre de paliers de vilebrequin 4
Number of crankshaft main bearings
- 74) Diamètre maximal des manetons de vilebrequin 52,286 mm
Maximum diameter of the big end journal
- 75) Tête de bielle : type à coussinet mince diamètre 52,310 mm
Connecting rod big end type
- 76) Matériau des chapeaux des paliers de vilebrequin fonte
Material of bearing cap
- 77) Matériau du volant moteur fonte
Material of flywheel
- 78) Matériau du vilebrequin fonte GS
Crankshaft material
- 79) Matériau de la bielle acier
Connecting rod material
- 80) Système de graissage : carter sec - carter humide carter humide
Lubrication system : dry-sump - oil in sump
- 81) Nombre de pompes à huile 1
Number of oil pumps

Moteur 4 temps / 4 stroke engines

- 82) Nombre d'arbres à cames 1 par rang de cylindres
Number of camshafts
- Emplacement en tête
Location
- 83) Système de commande par chaîne
Type of camshaft drive
- 84) Système de commande des soupapes par culbuteurs
Type of valve operation
- 85) Nombre de soupapes d'admission par cylindre 1
Number of inlet valves per cylinder
- 86) Nombre de soupapes d'échappement par cylindre 1
Number of exhaust valves per cylinder
- 87) Nombre de distributeurs 1
Number of distributors
- 88) Nombre de bougies par cylindre 1
Number of spark plug per cylinder



TRANSMISSION AUX ROUES / DRIVE TRAIN

FISA - Transfert en Gr.

Embrayage / Clutch

- 90) Nombre de disques 1
 Number of plates _____
- 91) Système de commande hydraulique
 Method of operating clutch _____

Boîte de vitesses / Gear-box

- 92) Contrôle manuel, marque PEUGEOT
 Manual type, make _____
- 93) Nombre de rapports AV 4
 Number of gear-box ratios forward _____
- 94) Boîte automatique, marque Général Motors
 Automatic, make _____
- 95) Nombre de rapports AV 3
 Number of gear-ratios forward _____

96	Manuelle / Manual		Automatique		Supp. manuel / Automatique			
	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth
1	0,3484	$\frac{22 \times 14}{26 \times 34}$	0,4166	$\frac{25}{35 + 25}$	0,2589	$\frac{28 \times 13}{38 \times 37}$		
2	0,5641	$\frac{22 \times 20}{26 \times 30}$	0,6759	$\frac{73}{73 + 35}$	0,4580	$\frac{28 \times 23}{38 \times 37}$		
3	0,7835	$\frac{22 \times 25}{26 \times 27}$	1	Prise directe	0,6922	$\frac{28 \times 31}{38 \times 33}$		
4	1	Prise directe			1	Prise directe		
5								
6								
M. AR / Rev	0,320	$\frac{22 \times 14}{26 \times 37}$	0,5208	$\frac{25}{73 - 25}$	0,2788	$\frac{28 \times 14}{38 \times 37}$		



- 97) Surmultiplication type _____
 Overdrive type _____
- 98) Nombre de dents _____
 Number of teeth _____
- 99) Rapport Ratio _____
- 100) Vitesses en marche AV avec surmultiplication _____
 Forward gears on which overdrive can be selected _____

Pont/moteur / Final drive

- 101) Type du pont moteur hypoïde
 Type of final drive _____
- 102) Type de différentiel classique
 Type of differential _____
- 103) Nombre de dents 10 x 37 8 x 37
 Number of teeth 9 x 37
- 104) Rapport Ratio 0,270 0,2162
0,2432

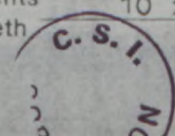


Photo C



Photo D



Photo E

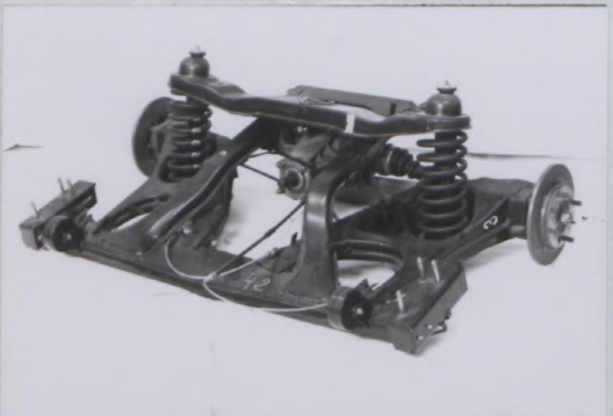


Photo F



Photo G

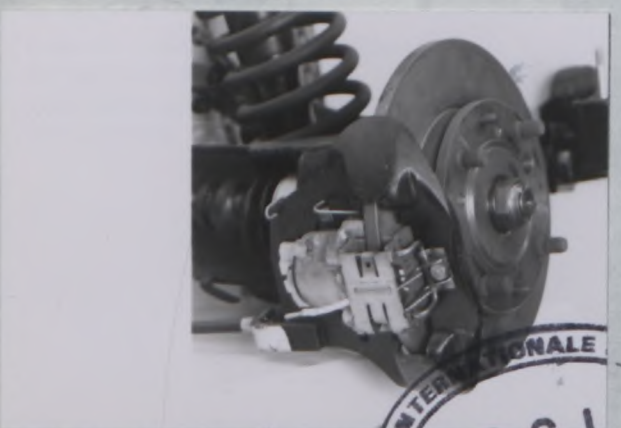


Photo H

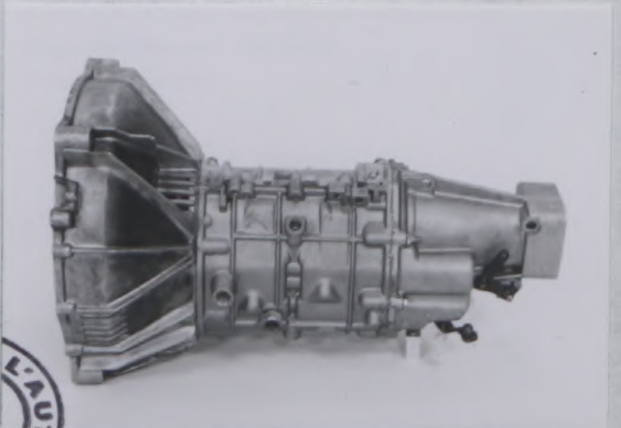


Photo I

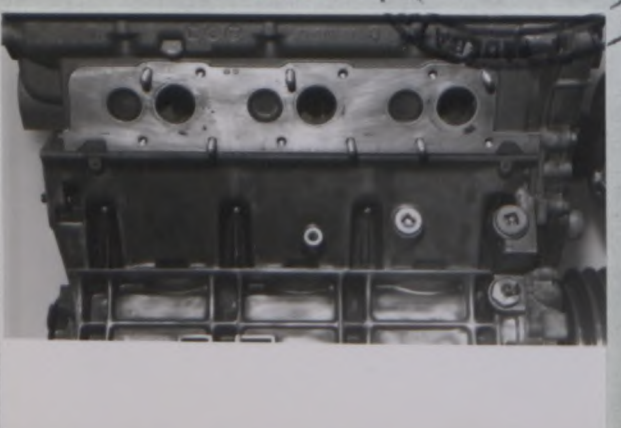
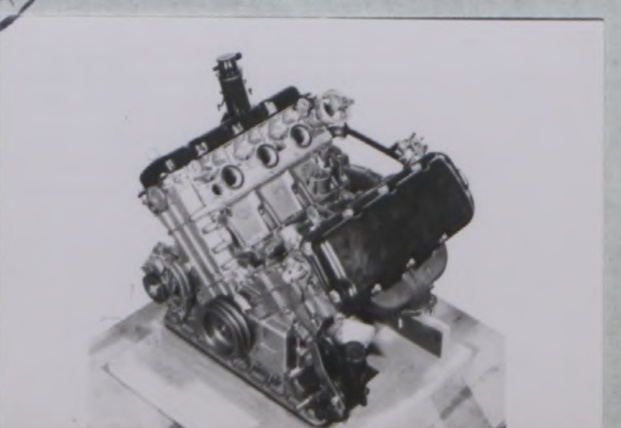
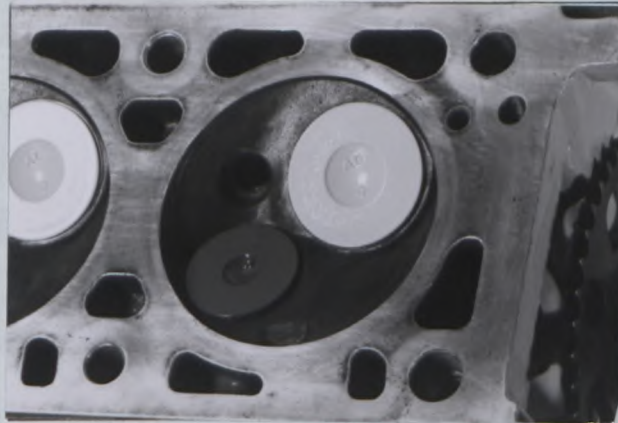


Photo J



FISA - Transfert en Gr.A

Photo K



Informations supplémentaires

Additional informations.

3a) - Porte-à-faux AV : 760 mm

3b) - Porte-à-faux AR : 1160 mm

61) - Epaisseur des disques de frein :

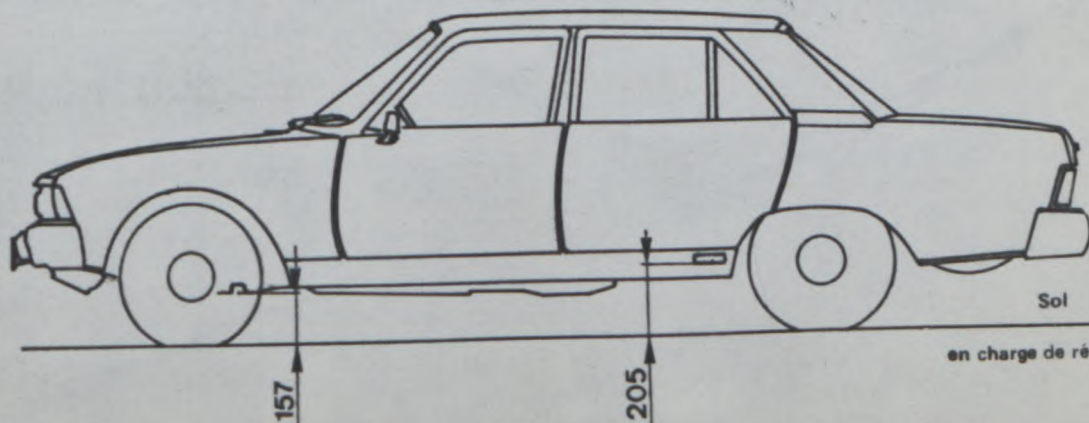
- AV : 20 mm (ventilé)
- AR : 12 mm



178) - Diamètres intérieurs tuyauterie d'échappement

- à l'entrée du 1er silencieux : 39 mm
- entre les silencieux : 39,5 mm
- à la sortie du dernier silencieux : 45 mm

- Garde au sol



FISA - Transfert en Gr.A

COMPLÉMENT POUR LES GROUPES 1 ET 3
DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

CAPACITÉS ET DIMENSIONS / CAPACITIES AND DIMENSIONS

- 110) Voie AV / Front track 1490 mm
- 111) Voie AR / Rear track 1430 mm
- 112) Garde au sol (pour vérification de la voie) voir page 7
Ground clearance (for verification of the track)
- 113) Hauteur hors-tout de la voiture / Overall height of the car 1430 mm en ordre de marche
- 114) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) 70 dm³
Fuel tank capacity (including reserve)
- 115) Nombre de places 5 116) Poids 1335 kg
Seating capacity Weight

EQUIPEMENT ET GARNITURES / ACCESSORIES AND UPHOLSTERY

- 120) Chauffage intérieur : oui - ~~non~~
Interior heating : yes ~~no~~
- 121) Climatisation (sur option) : oui - ~~non~~
Air conditioning (in option) : yes ~~no~~
- 122) Sièges AV : type individuels - Garniture drap ou cuir
Front seats : type
- 123) Sièges AR : type banquette - Garniture drap ou cuir
Rear seats : type

ROUES / WHEELS

- 124) Matériau acier
Matériel
- 125) Poids unitaire (roue nue) 8,6 kg kg (tolérance ± 5%)
Unitary weight (bare wheel)
- 126) Diamètre de la jante 355 mm (14")
Rim diameter
- 127) Largeur de la jante 139,7 mm (5 ½")
Rim width

SUSPENSION

- 130) Stabilisateur AV (si prévu) barre anti-devers
Front stabilizer (if fitted)
- 131) Stabilisateur AR (si prévu) barre anti-devers
Rear stabilizer (if fitted)



MOTEUR / ENGINE

FISA - Transfert en Gr.A

- 135) Cylindrée par cylindre / Capacity per cylinder 444 cm³
- 136) Chemises : oui / ~~oui~~
Sleeves : yes / ~~yes~~
- 137) Nombre d'orifices d'admission par cylindres 1
Number of inlet ports per cylinder
- 138) Nombre d'orifices d'échappement par cylindre 1
Number of exhaust ports per cylinder
- 139) Rapport volumétrique 8,65/1
Compression ratio
- 140a) Volume de la chambre de combustion (minimum) 58 cm³
Volume of the combustion chamber
- 140b) Volume de la chambre de combustion dans la culasse 50,35 ± 0,65 cm³
Volume of combustion chamber in head
- 141) Épaisseur du joint de culasse 1,2 ± 0,1 mm
Thickness of head gasket inter tightened
- 142) Piston, matériau alliage d'aluminium
Piston, material
- 143) Nombre de segments 3
Number of rings
- 144) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston 40,05 mm
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
- 145) Capacité du réservoir - carter 6 dm³
Capacity, lubricant
- 146) Radiateur d'huile : ~~oui~~ - non non
Oil cooler : ~~yes~~ - no
- 147) Capacité du circuit de refroidissement 10,3 dm³
Capacity of cooling system
- 148) Ventilateur (si prévu), diamètre 385 ou 400 mm Matériau plastique ou acier
Cooling fan (if fitted), diameter Material
- 149) Nombre de pales du ventilateur 6
Number of fan blades
- 150) Paliers vilebrequin, type à coussinet mince diamètre 70,062 mm
Crankshaft main bearings, type diameter
- 151) Poids volant (nu)
Weight of flywheel (clean)
- 152) Poids du volant avec couronne de démarreur 9,5 + 0,665 - 0,285 kg
Weight of flywheel with starter ring
- 153) Poids du volant avec embrayage 17,3 + 1,210 - 0,520 kg
Weight of flywheel with clutch
- 154) Poids du vilebrequin 16,3 + 1,140 - 0,490 kg
Weight of crankshaft
- 155) Poids de la bielle 0,800 + 0,056 - 0,024 kg
Weight of con-rod
- 156) Poids du piston avec axe et segments 0,595 + 0,042 - 0,018 kg
Weight of piston with rings and pin



ADMISSION / INLET

- 160) Matériau du collecteur d'admission alliage d'aluminium
Material of inlet manifold
- 161) Diamètre extérieur des soupapes 44 mm
Outside diameter of valves
- 162) Levée maximum des soupapes Droite: 8,15 mm - Gauche: 8,30 mm
Maximum valve lift
- 163) Nombre de ressorts par soupape 1
Number of springs per valve
- 164) Type de ressort hélicoïdal
Type of spring
- 165) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,7 mm
Theoretical timing clearance
- 166) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) Droite: 7° - Gauche: 9°
Valves open at (With tolerance for tappet clearance indicated)
- 167) Retard de fermeture Droite: 43° - Gauche: 45°
Valves close at

ÉCHAPPEMENT / EXHAUST

- 170) Matériau du collecteur d'échappement fonte
Material of exhaust manifold
- 171) Diamètre extérieur des soupapes 37 mm
Outside diameter of valves
- 172) Levée maximum des soupapes Droite: 8,15 mm - Gauche: 8,30 mm
Maximum valve lift
- 173) Nombre de ressorts par soupape 1
Number of springs per valve
- 174) Type de ressort hélicoïdal
Type of spring
- 175) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,7 mm
Theoretical timing clearance
- 176) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) Droite: 43° - Gauche: 45°
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
- 177) Retard de fermeture Droite: 7° - Gauche: 9°
Valves close at

ALIMENTATION PAR CARBURATEURS / CARBURATION

- 180) Nombre de carburateurs 2
Number of carburetors
- 181) Type inversés
- 182) Marque SOLEX 183) Modèle 34 TBIA et 35 CEEI
Make Model
- 184) Nombre de passages de gaz par carburateur 1 2
Number of mixture passages per carburetor



TRANSMISSION AUX ROUES / WHEEL DRIVE

Embrayage / clutch

- 210) Type à diaphragme
- 211) Diamètre / Diameter 235 mm
- 212) Diamètre des garnitures : intérieur 155 mm extérieur 230 mm
Diameter of linings : interior outside
- 213) Nombre de disques 1
Number of discs

Boîte de vitesses / Gear-box

- 215) Nombre de rapports AV synchronisés 4
Number of forward synchronised ratios
- 216) Emplacement de la commande au plancher
Location of the gear lever
- 217) Boîte automatique - emplacement de la commande au plancher
Automatic gear-box - location of gear lever
- 218) Surmultiplication - type /
Overdrive type
- 219) Rapport de surmultiplication /
Overdrive ratio

Pont moteur - Final drive

- 220) Type du pont autobloquant (si prévu) /
Type of limited slip differential (if provided)
- 221) Nombre de dents du couple conique / ou /
Number of teeth of final drive or
- 222) Rapport au couple conique / ou /
Final drive ratio or



FISA - Transfert en Gr.A

Photo K

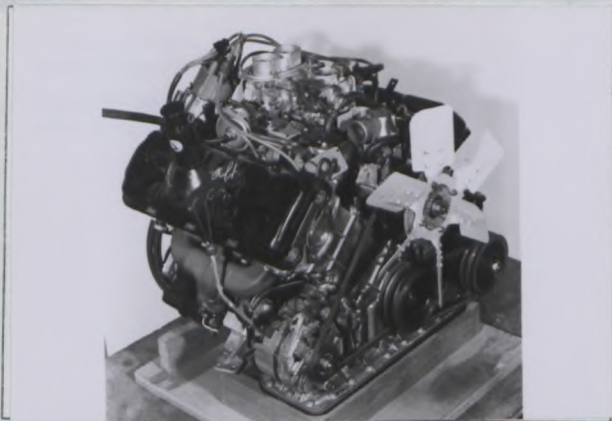


Photo L

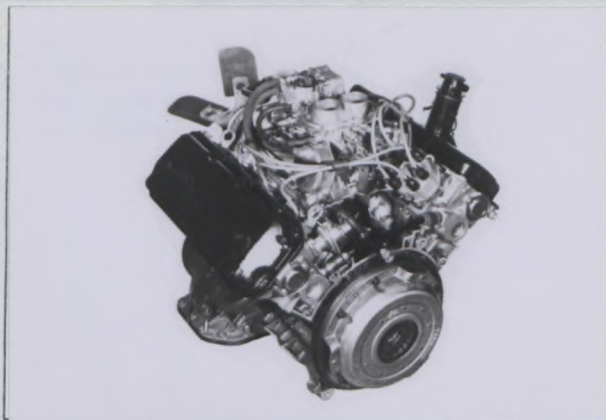


Photo M

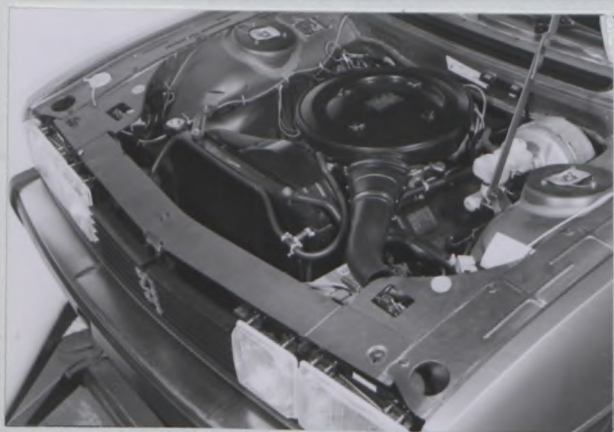


Photo N



Photo P



Photo Q



Photo R



Photo S

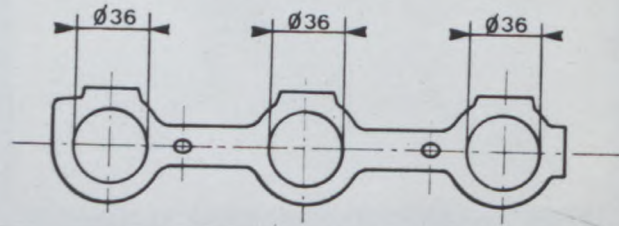


FISA - Transfert en Gr.A

Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse.

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead.

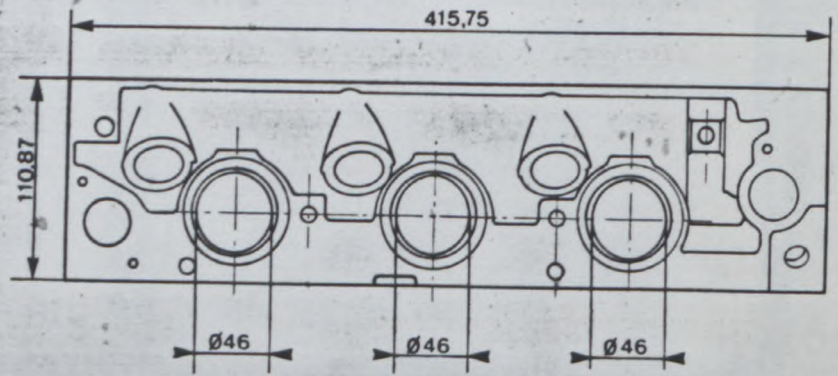
avec dimensions
with



Dessin orifices admission culasse face collecteur.

Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead.

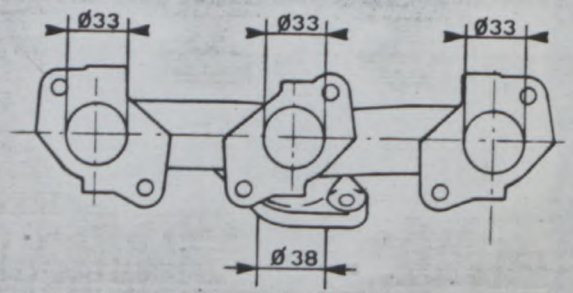
avec dimensions
with



Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse.

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead.

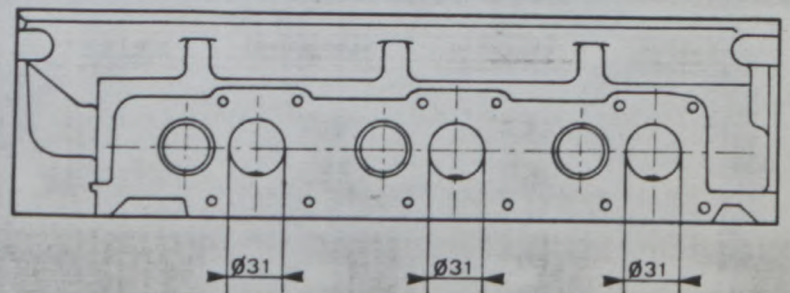
avec dimensions
with



Dessin orifices échappement culasse face collecteur.

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead.

avec dimensions
with



COTES SANS TOLERANCE ±0,25

Photo T



Photo U

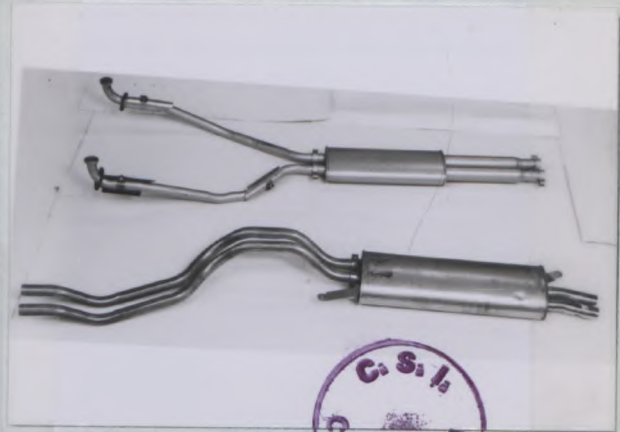


Photo V



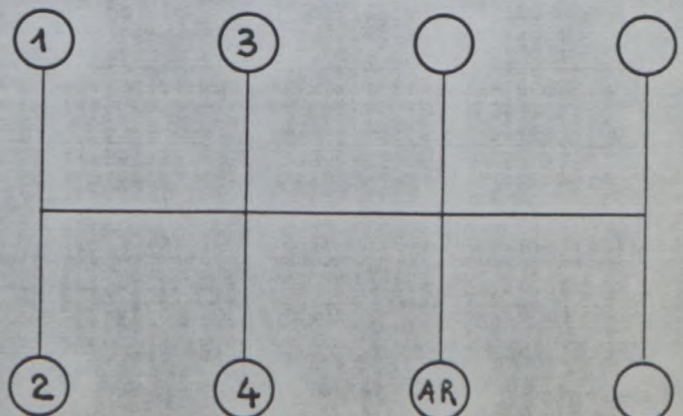
Informations supplémentaires
Additional informations



Photo W



Grille de vitesses
Gear change gate



AUTOMOBILES PEUGEOT

SOCIÉTÉ ANONYME RÉGIE PAR LES ARTICLES 118 A 150 DE LA LOI
SUR LES SOCIÉTÉS COMMERCIALES AU CAPITAL DE 692.076.000 F

DIRECTION APRÈS-VENTE

FISA - Transfert en Gr.A

FEDERATION FRANCAISE
DU SPORT AUTOMOBILE
136 rue de Longchamp

75016 PARIS

PARIS, le 3 Février 1978

v/référence :

n/référence :

n/poste tél. :

objet :

DAV/71/GD/FM

Messieurs,

Nous vous adressons ci-joint, et vous prions de bien vouloir présenter à la FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE aux fins d'homologation, une fiche d'extension (évolution) en 12 exemplaires concernant le véhicule de notre construction désigné ci-après :

Marque : PEUGEOT

Type : 604 - V6 SL

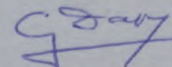
Nous joignons à la présente le certificat attestant de la production de plus de 5000 voitures conformément aux prescriptions du règlement d'homologation 1978.

Nous vous souhaitons bonne réception de ces documents, et vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

AUTOMOBILES PEUGEOT

Direction Après-Vente

Méthodes - Documentation



G. DAGET

CERTIFICAT DE PRODUCTION

3 Février 1978

Constructeur : PEUGEOT FISA - Transfert en Gr.A
 Modèle et type de voiture : 604 V6 SL
 Période de production : Juillet à Décembre 1977

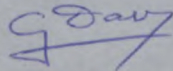
Production mensuelle

Mois / Année	Nombre
Juillet 1977	507
Août "	341
Septembre "	2877
Octobre "	1923
Novembre "	1486
Décembre "	1431
Total	8565

Je soussigné, certifie que la production mentionnée ci-contre s'entend pour des voitures entièrement terminées et conformes aux spécifications de la fiche d'homologation présentée pour ce modèle et type

AUTOMOBILES PEUGEOT
 Direction Après-Vente
 Méthodes - Documentation

Signature



G. DAGET

Observation :

La série minimale de 5000 exemplaires a été achevée le 12 Octobre 1977

Qualité : Adjoint au Directeur Après-Vente

AUTOMOBILES PEUGEOT

SOCIÉTÉ ANONYME RÉGIE PAR LES ARTICLES 118 A 150 DE LA LOI
SUR LES SOCIÉTÉS COMMERCIALES AU CAPITAL DE ~~600.000.000 DE F~~
692 076 000 F

DIRECTION APRÈS-VENTE

FEDERATION FRANCAISE
DU SPORT AUTOMOBILE
136 rue de Longchamp

75016 PARIS

v/référence :
n/référence :
n/poste tél. :
objet :

PARIS, le 3 Février 1978

DAV/68/GD/FM

FISA - Transfert en Gr.A

Messieurs,

Nous vous remettons ci-joint et vous prions de bien vouloir présenter à la FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE, notre demande aux fins d'homologation dans la catégorie "Voiture de Tourisme de Série" du véhicule de notre fabrication désigné ci-après :

- Marque..... PEUGEOT
- Type..... 604 A31 - A33
- Genre..... Voiture particulière
- Dénomination générique..... 604
- Dénomination commerciale..... 604 - V6 SL
- Carrosserie livrée dans la version..... Conduite Intérieure

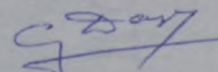
Nous certifions qu'à ce jour nous avons construit en moins de 12 mois consécutifs plus de 5000 véhicules de ce type, le certificat ci-joint attestant des chiffres de productions mensuels.

Enfin, nous joignons à la présente :

- la fiche d'homologation en 12 exemplaires
- le plan au 1/10 en 3 exemplaires d'encombrement du véhicule
- le plan d'habitabilité en 3 exemplaires
- la notice descriptive des Mines
- le dépliant publicitaire
- le tarif actuellement en vigueur

Nous vous souhaitons bonne réception de ces documents, et vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

AUTOMOBILES PEUGEOT
Direction Après-Vente
Méthodes - Documentation



G. DAGET

CERTIFICAT DE PRODUCTION

3 Février 1978

Constructeur : PEUGEOT FISA - Transfert en Gr.A
 Modèle et type de voiture : 604 V6 SL
 Période de production : Années 1975 - 76 et 77

Production annuelle

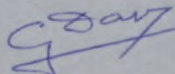
Année	Nombre
1975	10 284
1976	36 026
1977	13 099
Total	59 409

Observation :
 La série minimale de 5000 exemplaires a été achevée au mois d'Octobre 1975

Je soussigné, certifie que la production mentionnée ci-contre s'entend pour des voitures entièrement terminées et conformes aux spécifications de la fiche d'homologation présentée pour ce modèle et type

AUTOMOBILES PEUGEOT
 Direction Après-Vente
 Méthodes - Documentation

Signature



G. DAGET

Qualite : Adjoint au Directeur Après-Vente